

RIIGIEELARVELISE TOETUSE LEPINGU NR {VIIT} ERITINGIMUSED

05.07.2024

Eesti Vabariik Siseministeeriumi kaudu, keda esindab siseministri 15. veebruari 2016. a käskkirja nr 1-3/36 „Volituse andmine osakonnajuhatajatele riigieelarvelise toetuse kasutamise lepingute allkirjastamiseks“ alusel usuasjade osakonna juhataja Ilmo Au (edaspidi *toetuse andja*), ühelt poolt

ja

Armeenia Apostliku Kiriku Eesti Püha Gregoriuse Kogudus, keda esindab põhikirja alusel juhatuse liige Vahan Petrosyan, teiselt poolt (edaspidi *toetuse saaja*), keda nimetatakse lepingus ka eraldi pool ja koos pooled,

lähtudes siseministri 1. juuli 2024. a käskkirja nr 1-3/75 „Usuliste ühenduste ja riiklikult akrediteeritud konfessionaalsete kõrgkoolide 2024. aasta riigieelarvelise toetuse taotluste rahuldamine“ punktist 2.19. ja poolte ühisest huvist toetada koguduse veebilehe loomist, tõlkimist ja haldamist, leppisid kokku alljärgnevas:

1. Üldsätted

- 1.1. Leping koosneb eri- ja üldtingimustest.
- 1.2. Leping üldtingimused on kehtestatud siseministri 14. juuli 2021. a käskkirjaga nr 1-3/71 „Riigieelarvelise toetuse andmise kord“ (edaspidi *üldtingimused*).
- 1.3. Leping sõlmimisega toetuse saaja kinnitab, et juhindub lisaks eritingimustele ka üldtingimustest ja need on talle arusaadavad.

2. Toetus

- 2.1. Toetuse andja eraldab toetuse saajale 2024. aasta riigieelarve seaduse § 1 asuvas programmis „Kogukondlik Eesti“ programmi tegevuses „Usuvabaduse tagamine“ (eelarvekonto 45, SAPi projektikood S10-K-USK-MUUD, tegevusala kood 08400) toetuse (edaspidi *toetus*) riigieelarvelistest vahenditest summas 3000 (kolm tuhat) eurot.
- 2.2. Toetus on määratud veebilehe loomise, tõlkimise ja haldamise toetuseks.
- 2.3. Toetuse andja kannab toetuse saaja arvelduskontole EE111010052034833003 (SEB) lepingu punktis 2.1. sätestatud summa hiljemalt kümne (10) tööpäeva jooksul pärast lepingu allkirjastamist poolte poolt.
- 2.4. Punktis 2.2. nimetatud tegevused peavad olema teostatud hiljemalt 30.11.2024.

3. Aruandlus

- 3.1. Toetuse saaja kohustub esitama järgmised toetuse kasutamise aruanded:
 - 3.1.1. tegevus- ja tulemusaruanne perioodi 01.01.2024 – 30.11.2024 kohta hiljemalt 15.12.2024 vastavalt lepingu lisale nr 1 „Toetuse kasutamise tegevus- ja tulemusaruanne“.

4. Poolte kontaktisikud

- 4.1. Toetuse andja kontaktisik lepingu täitmisel on Ilmo Au, Siseministeeriumi usuasjade osakonna juhataja, telefon: 6125057, e-post: ilmo.au@siseministeerium.ee.
- 4.2. Toetuse andja kontaktisik on lepingus ja üldtingimustes sätestatud aruandluse ja tegevuse tulemuslikkuse hindamisega seotud õiguste ja kohustuste vahetu teostaja.
- 4.3. Toetuse saaja kontaktisik lepingu täitmisel on Piruza Harutjunjan, telefon: 56638839, e-post: piruza@gmail.com.

5. Lepingu dokumendid

5.1. Lepingu lahutamatud dokumendid on:

5.1.1. Lisa 1 – Toetuse kasutamise tegevus- ja tulemusaruanne.

5.2. Lepingu dokumentide prioriteetsus on järgmine: I. Eritingimused, II. Lepingu lisad, III. Üldtingimused. Vastuolude korral prevaleerib prioriteetsem dokument.

5.3. Toetuse saaja on teadlik, et käesolev leping on avalik, v.a osades, mis on märgitud avaliku teabe seadusest tulenevatel alustel asutusesiseseks kasutamiseks.

6. Lepingu kehtivus

6.1. Leping jõustub lepingu allkirjutamisel mõlema poole poolt ja kehtib kuni poolte lepingujärgsete kohustuste nõuetekohase täitmiseni. Lepingulised tegevused loetakse lepinguga kooskõlas olevateks alates 01.01.2024.

6.2. Leping on allkirjastatud digitaalselt.

Poolte allkirjad ja rekvisiidid:

Toetuse andja

(allkirjastatud digitaalselt)

Ilmo Au

Siseministeerium

Pikk 61, Tallinn 15065

Telefon 6125057

E-post: info@siseministeerium.ee

a/a EE891010220034796011, SEB

Viitenumber: 2800045849

Saaja: Rahandusministeerium

Toetuse saaja

(allkirjastatud digitaalselt)

Vahan Petrosyan

AAK Eesti Püha Gregoriuse Kogudus

registrikood: 80206856

aadress: Tartu mnt 16a, Tallinn 10117

telefon: 53908360

e-post: armeenia.kirik@gmail.com

a/a: EE111010052034833003 (SEB)

RIIGIEELARVELISE TOETUSE LEPINGU ÜLDTINGIMUSED

1. Üldsätted

- 1.1. Riigieelarvelise toetuse lepingu eri- ja üldtingimuste (edaspidi ühiselt *leping*) eesmärk on reguleerida Siseministeeriumi (edaspidi *toetuse andja*) ja toetust saava juriidilise isiku (edaspidi *toetuse saaja*) vahel lepingu alusel ja sellega seoses tekkivaid õigussuhteid.
- 1.2. Poolte õiguste ja kohustuste aluseks on Eestis kehtivad õigusaktid, toetuse saaja taotlus ning leping ja selle lisad.
- 1.3. Toetuse saaja kinnitab, et on teavitanud toetuse andjat enne lepingu sõlmimist, kui sama riigieelarvelise toetuse kasutamise eesmärgi saavutamiseks on riigieelarvelist toetust juba saadud.
- 1.4. Toetuse andja ja toetuse saaja, ühiselt nimetatud kui *pooled*, kinnitavad, et lepingu sõlmimisega ei ole nad rikkunud ühtegi enda suhtes kehtiva seaduse, põhikirja või muu normatiivakti sätet ega ühtegi endale varem sõlmitud lepingute ja kokkulepetega võetud kohustust.

2. Lepingu ese

Lepingu ese on lepingu eritingimustes nimetatud eesmärgi toetamiseks toetuse saajale rahaliste vahendite eraldamine (edaspidi *toetus*).

3. Poolte õigused ja kohustused

- 3.1. Toetuse saajal on õigus:
 - 3.1.1. kasutada toetust lepingus ja selle lisades nimetatud eesmärgil;
 - 3.1.2. saada toetuse andjalt vajaduse korral kirjalikke juhiseid, kuidas toetust kasutada.
- 3.2. Toetuse saajal on kohustus:
 - 3.2.1. kasutada toetust lepingus määratud kulude katmisel eesmärgipäraselt ja säästlikult ning vastavuses lepingu ja selle lisadega;
 - 3.2.2. kasutada toetust avalikes huvides ja mitte tulu teenimiseks;
 - 3.2.3. järgida toetuse kasutamisel riigihangete seaduse nõudeid;
 - 3.2.4. kasutada toetust mittemajanduslikuks tegevuseks riigiabi mõiste tähenduses. Toetuse saaja on teadlik, et selle nõude täitmata jätmisel võib olla tegemist riigiabiga Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lg 1 mõttes, ja ebaseaduslik või väärkasutatud riigiabi tuleb riigiabi saajal tagastada;
 - 3.2.5. pidada eraldi arvestust toetusest tehtavate kulutuste kohta raamatupidamise seaduse nõuete kohaselt;
 - 3.2.6. esitada õigeaks ajaks lepingus nimetatud aruanded;
 - 3.2.7. tagastada lepingus määratud toetuse kasutamise ajavahemikul kasutamata jäänud toetuse või selle osa toetuse andjale 10 tööpäeva jooksul finantsaruande kinnitamisest arvates. Kui toetusest jääb kasutamata vähem kui 7 eurot, siis kasutamata jäävat osa ei tagastata;
 - 3.2.8. tagastada toetus punktide 5 ja 10.3 kohaselt;
 - 3.2.9. võimaldada toetuse andjal või tema määratud isikul ja Rahandusministeeriumil kontrollida toetuse kasutamise eesmärgipärasust ja esitatud aruannete õigsust;
 - 3.2.10. vastata toetuse andja arupärimistele lepingu täitmise kohta ja esitada vajalikud dokumendid tutvumiseks 10 tööpäeva jooksul arupärimise esitamisest arvates;
 - 3.2.11. teavitada toetuse andjat viivitamata asjaoludest, mis takistavad või mõjutavad või mis võivad takistada või mõjutada toetuse lepingujärgset kasutamist;
 - 3.2.12. teavitada toetuse andjat viivitamata toetuse kasutamise vajaduse muutusest, kui toetuse kasutamise tegelik vajadus erineb lepingus määratud, ja teha toetuse andjale ettepanek lepingut muuta.
- 3.3. Toetuse andjal on õigus:

- 3.3.1. kontrollida igal ajal toetuse eesmärgipärast ja säästlikku kasutamist;
- 3.3.2. nõuda toetus tagasi punktide 5 ja 10.3 kohaselt;
- 3.3.3. kohaldada lepingus ette nähtud sanktsioone, kui toetuse saaja ei täida lepingukohustusi või ei täida neid nõuetekohaselt;
- 3.3.4. esitada kirjalikke soovitusi toetuse eesmärgipäraseks ja säästlikuks kasutamiseks;
- 3.3.5. saada lepingukohustuste täitmiseks toetuse saajalt infot toetuse kasutamisest ja tutvuda dokumentidega, sealhulgas esitada lisaks lepingus ette nähtud aruannetele arupärimisi toetuse kasutamise kohta;
- 3.3.6. kontrollida toetuse kasutamist toetuse kasutamisega seotud asukohas kohapeal.
- 3.4. Toetuse andjal on kohustus:
 - 3.4.1. maksta toetuse saajale toetust lepingus määratud korras;
 - 3.4.2. teha lepingu raames järelevalvet lepingu nõuetekohase täitmise üle;
 - 3.4.3. hinnata toetuse eesmärgipärast ja säästlikku kasutamist.

4. Aruannete koostamine ja esitamine

- 4.1. Toetuse saaja on kohustatud esitama finantsaruande, toetuse kasutamise tegevus- ja tulemusaruande ning vajaduse korral teisi lepingus ette nähtud aruandeid. Toetuse kasutamise finantsaruanne peab andma ülevaate tegevuskuludest, sh kululiikidest kalkulatsiooni ja tegelikkuse järgi. Toetuse kasutamise tegevus- ja tulemusaruandes peab olema ülevaade elluviidud tegevustest ja nende olulisematest tulemustest ning kirjeldatud, kas tegevuste elluviimisel esines kõrvalekaldeid, ja kui esines, siis milliseid.
- 4.2. Toetuse andja kontaktisik annab lepingu kohaselt esitatud aruande kohta hinnangu hiljemalt 10 tööpäeva jooksul aruande saamisest arvates.
- 4.3. Kui aruandes ei ole piisavalt infot lepingus nimetatud tegevuste kohta, nõuab toetuse andja kontaktisik toetuse saajalt aruandes esinevate puuduste kõrvaldamist. Toetuse saajal tuleb puudused kõrvaldada hiljemalt 10 tööpäeva jooksul.
- 4.4. Kui toetuse andja kontaktisikul on põhjendatud kahtlus, et toetuse saaja ei ole esitanud aruandes kõiki nõutud andmeid või on aruandes esitanud eksitavat infot, võib kokku kutsuda poolte kontaktisikute koosoleku. Koosolekul on toetuse saaja kohustatud andma aru vajaliku info mitteesitamise või eksitava info esitamise kohta või lükkama ümber toetuse andja kontaktisiku kahtlused andmete õigsuse ja täielikkuse või kogu vajaliku info mitteesitamise kohta.
- 4.5. Kui toetuse andja kontaktisik ei kiida aruannet heaks, täiendab või parandab toetuse saaja aruannet ja esitab selle toetuse andjale uuesti hiljemalt 10 tööpäeva jooksul. Toetuse andja kontaktisik annab täiendatud või parandatud aruandele hinnangu hiljemalt 10 tööpäeva jooksul aruande saamisest arvates. Kui lepingus on toetuse väljamakse seotud aruande heakskiitmisega, on toetuse andjal õigus kuni aruande heakskiitmiseni toetuse väljamakse tegemine peatada.
- 4.6. Toetuse saaja esitatud aruannete õigsust, toetuse saamise tingimuseks olevate asjaolude paikapidavust ja toetuse lepingukohast kasutamist on igal ajal õigus kontrollida toetuse andjal või tema määratud isikul või Rahandusministeeriumil.

5. Poolte vastutus

- 5.1. Toetuse andjal on õigus nõuda tagasi kogu toetus, kui selgub, et toetuse saaja ei kasutanud toetust lepingus ette nähtud tegevuseks, jättis lepingukohustuse täitmata või esitas toetuse saamiseks valeandmeid.
- 5.2. Toetuse andjal on õigus nõuda toetus tagasi osas, mida toetuse saaja ei ole kasutanud lepingus ette nähtud tegevusteks.
- 5.3. Toetuse täielikul või osalisel tagasinõudmise korral on toetuse saaja kohustatud nõutud summa määratud tähtpäevaks tagasi maksuma. Kui nõutud summat tähtpäevaks ei tagastata, võib toetuse andja nõuda toetuse saajalt maksetähtpäevale järgnevast

kalendripäevast viivist 0,2% tasumata summast iga tasumisega viivitatud kalendripäeva eest.

- 5.4. Pooled on teadlikud, et lepingukohustuste täitmata jätmisel või mittenõuetekohasel täitmisel vastutavad nad teise poole ees lepingus ja õigusaktides sätestatud ulatuses. Teisele poolele lepingu rikkumisega tekitatud kahju hüvitab kahju tekitanud pool 30 kalendripäeva jooksul nõude esitamisest arvates.
- 5.5. Kui toetuse saaja ei täida lepingukohustusi või ei täida neid nõuetekohaselt, on toetuse andjal õigus:
 - 5.5.1. nõuda leppetrahvi kuni 10% toetusest. Leppetrahvi nõudmine ei mõjuta toetuse andja õigust nõuda toetuse saajalt ka kahju hüvitamist. Toetuse saaja kohustub leppetrahvi tasuma 10 tööpäeva jooksul, arvates toetuse andja kirjaliku nõude kättesaamisest;
 - 5.5.2. teha toetuse saajale hoiatus ja ettepanek lepingu rikkumine mõistliku aja jooksul lõpetada. Kui toetuse saaja ei lõpeta toetuse andja määratud aja jooksul lepingu rikkumist või ei teata rikkumist vabandavatest asjaoludest, on toetuse andjal õigus lepingust taganeda või leping üles öelda, teatades sellest toetuse saajale kirjalikult, ja nõuda toetuse saajalt toetuse tagastamist osaliselt või täies mahus. Lepingust taganemine või ülesütlemine ei välista leppetrahvi kohaldamist.

6. Toetuse kasutamise tulemuslikkuse hindamiskriteeriumid

- 6.1. Lepingu eesmärgi täitmise tulemuslikkuse hindamisel arvestatakse järgmist:
 - 6.1.1. lepingus määratud eesmärk on kavandatud ulatuses saavutatud;
 - 6.1.2. lepingus määratud tegevus on ellu viidud lepingus ettenähtud tingimustel ja korras;
 - 6.1.3. toetuse andjal ei ole pretensioone lepingu täitmise ega aruannete kohta.

7. Vääramatu jõud

- 7.1. Pooled käsitavad vääramatu jõuna võlaõigusseaduse § 103 lõikes 2 nimetatud asjaolusid.
- 7.2. Pooled vabanevad lepingust tulenevate ja sellega seotud kohustuste täitmisest osaliselt või täielikult, kui seda takistavad vääramatu jõuna käsitatavad asjaolud, kusjuures pooled on kohustatud rakendama meetmeid, et ära hoida teisele poolele kahju tekitamine ning tagada võimaluste piires oma lepingust tulenevate ja sellega seotud kohustuste täitmine.
- 7.3. Pool, kelle tegevust lepingujärgsete kohustuste täitmisel takistavad vääramatu jõu põhjustatud asjaolud, on kohustatud sellest kohe teisele poolele teatama vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis.
- 7.4. Vääramatu jõuna käsitatavate asjaolude esinemist tõendab pool, kes vääramatu jõu esinemisele viitab.
- 7.5. Kui vääramatu jõu tõttu on poole lepingukohustuste täitmine takistatud enam kui 90 päeva järjest, võivad pooled lepingust taganeda või lepingu üles öelda. Lepingust taganemise korral toimub lepingu alusel üleantu tagasitäitmine.

8. Lepinguga seotud teated

- 8.1. Lepinguga seotud teated peavad olema esitatud vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, välja arvatud juhtudel, kui sellised teated on informatsioonilise iseloomuga, ning teadete sisu ja nende edastamisega ei kaasne teisele poolele õiguslikke tagajärgi.
- 8.2. Lepinguga seotud kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis teateid võivad esitada ka poolte kontaktisikud.
- 8.3. Pooled on kohustatud teatama kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis lepingu kontaktisiku, kontaktandmete, pangarekvisiitide või muude andmete muutumisest. Vastasel korral on õigus eeldada, et kõik varem teada antud poolte andmed kehtivad ja nende kohaselt edastatud teated on pooled kätte saanud.

- 8.4. Pooled vastutavad teisele poolele edastatud lepingu täitmist puudutavate andmete õigsuse eest.

9. Lepingu muutmine

- 9.1. Lepingut muudetakse poolte kokkuleppel.
- 9.2. Kõik lepingumuudatused jõustuvad pärast nende allakirjutamist mõlema poole poolt või poolte poolt kirjalikult määratud tähtajal.
- 9.3. Kui mõlemad pooled on nõus lepingut muutma, vormistatakse lepingumuudatus kirjalikult lepingu lisana. Vastasel korral on lepingumuudatused tühised.
- 9.4. Tegevust, mis on tehtud lepingus määratud tähtajast hiljem ja mille kohta ei ole vormistatud lepingu muutmist, ei rahastata toetuse arvelt.

10. Lepingu lõpetamine

- 10.1. Lepingu võib ennetähtaegselt lõpetada poolte kokkuleppel. Pool esitab lepingu ennetähtaegse lõpetamise ettepanekus lepingu lõpetamise põhjuse ja kõik vajalikud dokumendid. Kui mõlemad pooled on nõus lepingu lõpetamisega, vormistatakse lepingu lõpetamine kirjalikult.
- 10.2. Poolel on õigus lepingust taganeda või leping üles öelda sellest teisele poolele kirjalikult 14 kalendripäeva ette teatades järgmistel juhtudel:
- 10.2.1. teine pool on lepingukohustusi oluliselt rikkunud;
- 10.2.2. lepingukohustuste täitmise võimatuse korral punktis 7 sätestatu järgi.
- 10.3. Lepingu ennetähtaegsel lõpetamisel on toetuse saaja kohustatud 10 tööpäeva jooksul tagastama toetuse andjale toetuse selle osa, mida lepingu lõpetamise seisuga ei ole kasutatud.

11. Lõppsätted

- 11.1. Pooled kohustuvad võtma meetmeid, et lahendada lepinguvaidlused läbirääkimiste teel, mitte kahjustades seejuures teise poole lepingust tulenevaid ja seaduslikke huve. Kui kokkuleppele ei jõuta, lahendatakse lepingust tulenevad vaidlused Eesti seaduste kohaselt.
- 11.2. Kui mõni lepingusäte on vastuolus Eesti õigusaktidega, ei mõjuta see teiste lepingusätete kehtivust.

Toetuse kasutamise tegevus- ja tulemusaruande vorm

Lepingu nr.

Aruande esitaja:

Tegevuste läbiviimise aeg:

Aruande koostamise kuupäev:

1. Läbiviidud tegevuste kirjeldus (toimumise aeg, kulg, osalejad, olulisemad tähelepanekud, jms):

2. Tegevuste olulisemad tulemused:

3. Kas tegevuste läbiviimisel/tulemustes oli erinevusi/kõrvalekaldeid, võrreldes kavandatuga (millest tulenevalt)?

Aruande koostamise kuupäev:

Aruande koostanud: